

## VOCABULARIO LEONÉS

ACHUSMAR: Atisbar, husmear, observar algo sin ser visto.

AGAVANZA: Fruto o baya no comestible de determinados arbustos. Son de color rojo y las utilizan los niños para sus juegos.

ALICAR: Pasar la tiva a los surcos de patatas para quitar los cerros formados en la siembra.

AQUEDAR: Detener, retener, cortar el paso.

ATALANCAR: Amontonar objetos desordenadamente.

BARANDA: Maderas sobre las que corría la piñera al separar el salvado de la harina.

BOCALÁN: Charlatán, fanfarrón.

BORBOLITO: Burbuja que se forma al remover el agua.

BOTAR: Poner como un objeto cortante.

CACHAPETE: Hierba silvestre de unos cincuenta o sesenta centímetros de altura, que se cría en los cascajales y tiene flor amarilla.

CAREADO -A: Ladeado. Se dice sobre todo de algún cultivo que se inclina por la acción del agua o del viento.

CARRANCUDO: De piernas arqueadas.

CIRIGUÑO: Húmedo, tierno. Se aplica generalmente a los cereales y a la alfalfa a la hora de atar en manojos o mondillones.

CORNIGÓN: Polluelo de la codorniz.

CUARTAL: Medida de capacidad para áridos, y también medida de superficie.

QUELGA: Collar formado por dulces, caramelos, etc., que se ponía en el cuello del que celebraba su santo o cumpleaños.

CUETA: Parte metálica posterior de la azada.

DEBOTAR: Agotar el agua de un pozo o de un trozo de río.

EMBUTE, A: En gran cantidad, abundantemente.

EMPUNTIAR: Enviar o dirigir a gran altura una cosa.

ENCORDAR: Tocar las campanas a difunto.

ENRIADA: Riada, crecida de un río.

ENTELAR(SE): Fermentar la comida en el vientre de los animales rumiantes, pudiendo ocasionar la muerte si no se interrumpe el proceso.

ESCONTIZAR, ESPARRAMAR, ESCARRAMAR: Desparramar, esparcir.

ESPORPOLLAR: Dejar algo ahuecado, desenmarañado.

ESTIL: Mango de la azada o herramientas parecidas. También, trozo de reguero que se asigna a cada vecino en las hacenderas para que lo limpie.

FALIFOS: Hierbas secas.

FAMELGO: Falda de la barriga del animal.

FARRAQUETE: Paquete pequeño para pesar y vender sopa, arroz, etc.

FUCIL: Apero de labranza consistente en un hierro, plano en el extremo, metido en un mango por el otro extremo, y que se utiliza para escardar.

GARRAPITO: Baya o fruto de ciertas matas de forma ovalada y erizada.

!IN, INI: Voz onomatopéyica para llamar a los cerdos.

Jarretos : Morcillo, parte alta y carnuda de la pantorrilla.

MACADO: Trozo podrido o machado de una fruta.

MANGADA: Trozo de un terreno que se mete en otro adyacente.

MATOCÓN: Especie de melocotón tardío.

MAYA: Juego infantil que consiste en que un individuo debe encontrar a otro del conjunto de jugadores que previamente se han escondido. Una vez hallado, este jugador tiene que repetir la acción, pero después de haber dejado pasar un período de tiempo, con los ojos tapados, para que los demás se oculten.

MELAR, MELO: Bañar, baño impermeable que se aplica a las vasijas de barro.

MORRA (METER): Bucear.

MUJAS: Agujetas.

MULLIDORA: Apero de labranza de tracción animal utilizado para cavar y aporcar el espacio comprendido entre dos surcos.

MURADOR: Gato que asedia y caza muchos ratones.

MURAR: Cazar ratones el gato.

NATERA: Costra seca que se produce en el interior de la nariz.

NÍSPARO: Tortazo, bofetón.

ÑALGADA: Azote en las nalgas o ñalgas.

ÑASA: Arte de pesca hecho de mimbre, con dos bocas, de las cuales una se tapa con un trozo de saco y una cuerda; la otra se va estrechando progresivamente hacia el interior de la nasa. Por la 1ª se introduce el cebo para los peces y el lastre para que se quede fija en un punto del río; por la 2ª entran los peces y cangrejos, que una vez dentro no pueden salir debido al estrechamiento de la boca.

PARVA: Invitación que hace el que celebra su santo o cumpleaños.

PASVIÁN: Fatuo, tonto, alelado.

PEIZA: Recipiente para contener harina. Está hecho con tiras de cuerno retorcido, entretreídas con monda de palera.

PELTREZA: Membranas que rodean al músculo y que se desperdician en las matanzas.

PICUROTA: Cima, lo más alto.

PINGANILLO: Chuzo, carambano que cuelga de las varas del tejado.

Prindal: Tira de tela unida al mandil para atar en la espalda.

PUEISA: Paja sucia y menuda. Cáscara que envuelve al grano en la espiga.

QUISQUILETE (A): A chorro.

REBLO: Grijo, cascajo.

REFOLLETA: Arte de pesca con un armazón de madera en forma piramidal rodeado por una red y con un mango largo. Se utiliza para pescar cuando hay enriadas.

RESLAYA(D)O: Oblicuo, enjescuinado.

SOCARRILES: Espacio comprendido entre las bigas de aire y el tejado.

TEISO, TEISADA: Tontería, pamplina.

TRASGA: Hierro en forma de U, cerrado con un palo, sujeto al arado mediante el sobiyuelo, que lo une también al yugo.

ZAGUE, ZAGUIÓN: Canal de agua sin encementar.

ZARAPICO: Inquieto, que no deja de molestar.

ZUFRA: Apero puesto encima del sillín del caballo, y que sostiene las varas de la carreta.